

## 584178-2026 - Verseny

Németország – Ácsipari szerelési munka – Zimmer- und Maurerarbeiten (Erdmannsdorffscher Ostflügel)

OJ S 162/2026 24/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

E-mail-cím: [evergabe@gartenreich.de](mailto:evergabe@gartenreich.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Zimmer- und Maurerarbeiten (Erdmannsdorffscher Ostflügel)

Leírás: Alle Einzelheiten zu Art und Umfang der Leistung entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis (Anlage 1).

Eljárásazonosító: 22c88dc2-627b-4dd9-9b38-9b42b80b48fa

Belső azonosító: MP72-02-300\_216\_EO

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45422000 Ácsipari szerelési munka

További osztályozás (cpv): 45262500 Kőműves és falazási munka

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kirchgasse 98-98b Wörlitz

Város: Oranienbaum-Wörlitz

Irányítószám: 06785

Ország alegysége (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:  
Üzleti tevékenység felfüggesztése:  
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:  
Felszámoló által kezelt vagyon:  
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:  
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:  
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:  
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:  
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:  
Súlyos szakmai köteleességszegés:  
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:  
Munkajogi kötelezettségek megszegése:  
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:  
Az adófizetési kötelezettség megszegése:  
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:  
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:  
Fizetéseképtelenség:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Zimmer- und Maurerarbeiten (Erdmannsdorffscher Ostflügel)  
Leírás: Alle Einzelheiten zu Art und Umfang der Leistung entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis (Anlage 1).  
Belső azonosító: MP72-02-300\_216\_EO

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás  
Fő osztályozás (cpv): 45422000 Ácsipari szerelési munka  
További osztályozás (cpv): 45262500 Kőműves és falazási munka

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kirchgasse 98 - 98b  
Város: Oranienbaum-Wörlitz  
Írányítószám: 06785  
Ország alegysége (NUTS): Wittenberg (DEE0E)  
Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026  
Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2027

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.  
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt  
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen  
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter hat nachzuweisen, dass er über Erfahrungen in der Ausführung von Sanierungs und Instandsetzungsmaßnahmen an historischen oder denkmalgeschützten Bauwerken verfügt. Die nachfolgend geforderten Referenzen müssen innerhalb der letzten fünf Jahre erfolgreich abgeschlossen worden sein und hinsichtlich Art, Umfang und denkmalpflegerischer Anforderungen mit der ausgeschriebenen Maßnahme vergleichbar sein. Für jede Referenz sind mindestens folgende Angaben einzureichen: - Bezeichnung des Bauvorhabens, - Auftraggeber mit Ansprechpartner, - Ausführungszeitraum, - Auftragswert (ca.), - Beschreibung der ausgeführten Leistungen, - Angabe der selbst erbrachten Leistungen des Bieters, - aussagekräftige Fotodokumentation, soweit vorhanden.

1. Zimmerarbeiten und Fachwerksanierung Der Bieter hat mindestens eine Referenz über Zimmerarbeiten an einem historischen oder denkmalgeschützten Gebäude nachzuweisen. Die Referenz soll insbesondere folgende Leistungen umfassen: - Instandsetzung historischer Dach- und Fachwerkkonstruktionen, - Austausch oder Ergänzung geschädigter Holzbauteile, - Anwendung traditioneller Holzverbindungen, - Instandsetzung von Holzbalkendecken oder Dachtragwerken, - Arbeiten an denkmalgeschützter Holzkonstruktion. 2. Dämmarbeiten im historischen Bestand Der Bieter hat mindestens eine Referenz über Dämmarbeiten im Gebäudebestand nachzuweisen. Die Referenz soll insbesondere folgende Leistungen umfassen: - Einbau diffusionsoffener Dämmsysteme, - Holzfaserdämmstoffe, - Zellulose-Einblasdämmung, - luftdichte Ausführung mittels Dampfbremsen. 3. Beton- und Gründungsarbeiten im Bestand Der Bieter hat mindestens eine Referenz über Beton- und Gründungsarbeiten im Gebäudebestand nachzuweisen. Die Referenz soll insbesondere folgende Leistungen umfassen: - Herstellung von Fundamenten oder Bodenplatten, - Arbeiten an Bestandsgebäuden, - Arbeiten unter beengten Verhältnissen, - Betonarbeiten im Rahmen von Sanierungsmaßnahmen. 4. Natursteinarbeiten Der Bieter hat mindestens eine Referenz über Natursteinarbeiten an einem historischen oder denkmalgeschützten Gebäude nachzuweisen. Die Referenz soll insbesondere folgende Leistungen umfassen: - Erneuerung oder Ergänzung von Werksteinen, - Herstellung von Vierungen, - Anfertigung profilierter Werkstücke, - Versetzen von Natursteinbauteilen, - Arbeiten an Sandsteinfassungen oder vergleichbaren Natursteinbauteilen. 5. Historisches Ziegelmauerwerk und Kalkputzarbeiten Der Bieter hat mindestens eine Referenz über Mauerwerks- und Putzarbeiten an historischen oder denkmalgeschützten Gebäuden nachzuweisen. Die Referenz soll insbesondere folgende Leistungen umfassen: - Herstellung oder Instandsetzung historischen Ziegelmauerwerks, - Arbeiten mit Vollziegeln oder Klosterformatziegeln, - Fachwerkausfachungen, - Verarbeitung natürlicher hydraulischer Kalke (NHL), - Herstellung von Kalkputzen, - Verarbeitung von Lehmbaustoffen oder Schilfrohrputzträgern, - handwerkliche Putztechniken im Denkmalbestand. 6. Schwammsanierung und Holzschutz Der Bieter hat mindestens eine Referenz über Schwammsanierungsmaßnahmen oder vergleichbare Holzschutzmaßnahmen nachzuweisen. Die Referenz soll insbesondere folgende Leistungen umfassen: - Bekämpfung des Echten Hausschwamms oder vergleichbarer holzerstörender Pilze, - Holzschutzmaßnahmen nach DIN 68800-4 oder vergleichbaren technischen Regelwerken, - Behandlung von Mauerwerk und/oder Holzkonstruktionen mittels Flutungsverfahren,

Druckinjektage oder vergleichbaren Verfahren, - Ausführung der Arbeiten nach Vorgaben eines Holzschutzgutachters oder einer fach-technischen Bauüberwachung. Insgesamt sind somit mindestens sechs Referenzprojekte zu den verschiedenen Leistungsschwerpunkten anzugeben. Mindestens vier der vorstehenden Referenzen müssen an Objekten der nachfolgenden Objektarten ausgeführt worden sein: - Baudenkmal gemäß Denkmalschutzgesetz, - Einzeldenkmal, - Gesamtanlage, - UNESCO-Welterbestätte oder vergleichbares Kulturdenkmal.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter hat nachzuweisen, dass für die Ausführung qualifiziertes Fachpersonal zur Verfügung steht. Mindestens nachzuweisen sind: - ein Zimmerermeister oder gleichwertig qualifizierte Bauleitung, - ein Maurer- und Betonbauermeister oder gleichwertig qualifizierte Bauleitung, - Benennung der vorgesehenen Fachkräfte im Projektteam mit nachweislicher Erfahrung im historischen Mauerwerks- und Kalkputzbau. Darüber hinaus ist sicherzustellen und durch geeignete Unterlagen nachzuweisen, dass im Projektteam Kenntnisse in folgenden Bereichen vorhanden sind: - Restaurierung historischer Holzbauteile, - historische Konstruktionstechniken, - denkmalgerechte Materialwahl und Verarbeitung.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Im Übrigen weisen Bieter ihre Eignung durch Abgabe der Eigenerklärung (Anlage 3) nach.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Alle Leistungspositionen (siehe Anlage 1) sind netto zu bepreisen. Im Rahmen einer Wirtschaftlichkeitsbetrachtung werden alle gültig eingegangenen Angebote von der Vergabestelle verglichen. Der Zuschlag wird auf das günstigste Angebot (Preis mit 100%) erteilt. Ein angebotener Nachlass ohne Bedingungen sowie ein angebotenes Skonto werden in der preislichen Wertung berücksichtigt.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (tizedes, pontos)

Értékelési szempont száma: 1

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=884756>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=884756>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen (insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise) werden mit Setzung einer angemessenen Frist nachgefordert. Nachreichungen dürfen nicht zu einer Änderung des Angebots führen. Deshalb werden leistungs- bzw. auftragsbezogene Unterlagen nicht nachgefordert. Eine durch Nachreichungen verursachte Änderung des Angebots führt zum Ausschluss desselben.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Vergabestelle informiert mindestens zehn Kalendertage vor Erteilung des Zuschlags alle Bieter über den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0000**

Hivatalos név: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz

Regisztrációs szám: UStID DE183296973

Postacím: Ebenhanstr. 8

Város: Dessau-Roßlau

Irányítószám: 06846

Ország alegysége (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Ország: Németország

E-mail-cím: [evergabe@gartenreich.de](mailto:evergabe@gartenreich.de)

Telefonszám: +49 340 6461515

**E szervezet szerepei:**

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Regisztrációs szám: t:03455141536

Postacím: Ernst-Kamieth-Str. 2

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06112

Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de)

Telefonszám: 000

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 57df1ba1-09f4-42fc-b1c5-b7d3cc5837db - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/08/2026 17:51:15 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 584178-2026

HL S kiadás száma: 162/2026

A közzététel dátuma: 24/08/2026